

Sabato 9 Aprile

- 9.00 - 9.45 **PLENARIA: Prof. Gabriele Pallotti**
Percorsi di educazione linguistica efficace per ridurre le disuguaglianze
Chair: **Prof. M. Vedovelli**
- 9.45 - 12.30 **SESSIONE 7: Forme del plurilinguismo** – Chair: **Prof.ssa C. Bagna**
- P. Maturi, G. Vitolo (Giscel Campania - Univ. Napoli Federico II), *Italiano più bello italiano e però napoletano più mi fa ridere*
 - M. S. Rati (Università per Stranieri "Dante Alighieri" di Reggio Calabria), *Immigrati rumeni e code-mixing italiano-dialetto*
 - E. Cognigni, F. Vitrone (Università di Macerata), *Repertori plurilingui ed atteggiamento linguistici dei nuovi italiani: uno studio di caso in una scuola del maceratese*
 - GISCEL Veneto, *Plurilinguismo in atto: l'autobiografia linguistica per educarsi alla pluralità. Osservazioni metalinguistiche (e linguistiche)*
 - C. Giberti, M. Viale (Univ. di Trento, Univ. di Bologna), *Lo studente non madrelingua italiana di fronte al testo delle prove INVALSI di italiano e matematica: dall'analisi dei dati a spunti di intervento*
 - N. Zuccherini (Scuola primaria Romagnoli, Bologna), *Quante parole conosco?*
- 12.30 - 13.15 **PLENARIA: Prof.ssa Graziella Favaro**
L'italiano per (non essere) stranieri: le attenzioni, i bisogni e le proposte
Chair: **Prof.ssa M. G Lo Duca**
- 13.15 - 14.00 **CONCLUSIONI** e Light Lunch
- 14.30 - 22.30 *Alla scoperta della Terre di Siena. Visita al Monastero di Sant'Anna in Camprena, alla città di Pienza con il Palazzo Piccolomini.*
Visita guidata, degustazione e cena presso la Cantina Museo di Abbadia Ardenga.

Con il patrocinio di:



Si ringrazia:



EDILINGUA

GIUNTI Scuola



HOEPLI



OL3



Ministero
dei beni e delle
attività culturali
e del turismo
Archivio di Stato di Siena - Museo delle Becchime



MONTE
DEI PASCHI
DI SIENA
BANCA DAL 1472



Book of Abstracts:



ATENEUM INTERNAZIONALE
Università per Stranieri di Siena



G.I.S.C.E.L.

Gruppo di Intervento e Studio nel Campo
dell'Educazione Linguistica

XIX Convegno Nazionale GISCEL

L'Italiano dei nuovi italiani

Università per Stranieri di Siena

Aula Magna

Piazza Carlo Rosselli 27/28 - Siena

7-9 aprile 2016

Giovedì 7 Aprile

- 8.30 - 9.30 REGISTRAZIONE
- 9.30 - 10.00 Apertura Convegno e Saluti iniziali - **Prof. Pietro Cataldi** (Rettore dell'Università per Stranieri di Siena), **Prof. Massimo Palermo** (Direttore del Dipartimento di Ateneo per la Ricerca e la Didattica, Università per Stranieri di Siena), **Dott.ssa Tiziana Tarquini** (Assessore all'Istruzione del Comune di Siena), **Prof. Alberto Sobrero** (Presidente del Giscel), **Prof. Tullio De Mauro**
- 10.00 - 10.30 **PLENARIA: Prof. Massimo Vedovelli**
Le lingue immigrate nello spazio linguistico globale
Chair: **Prof. A. Sobrero**
- 10.30 - 10.45 Pausa (Coffe break)
- 10.45 - 13.30 **SESSIONE 1: Lingue e società** – Chair: **Prof.ssa S. Ferreri**
- C. Meluzzi, I. Fiorentini (Università di Bolzano, Università degli Studi dell'Insubria), *L'immigrazione nelle scuole piemontesi: indagine sugli usi linguistici*
 - F. Rosi, S. Dal Negro (Univ. di Bolzano), *Bilinguismo e consapevolezza linguistica: "italiani" e "nuovi italiani" a confronto*
 - F. Fusco (Univ. di Udine), *Lingue, repertori e usi linguistici di immigrati a Udine: una ricerca*
 - S. Casini, R. Siebetcheu (Univ. per Stranieri di Siena), *Lingue in contatto nelle scuole della provincia di Siena*
 - A. Benucci, G. Grosso (Univ. per Stranieri di Siena), *Repertori linguistici e contatto nel sistema penitenziario italiano*
 - L. Sotgiu (GISCEL Lazio), *Il plurilinguismo arabo e l'apprendimento dell'italiano*
- 13.30 - 15.15 Pausa pranzo
Possibilità di visita al Museo della Banca Monte dei Paschi
- 15.15 - 16.00 **PLENARIA: Igiaba Scego**
Italiano Multiculturale
Chair: **Prof. M. Vedovelli**
- 16.00 - 17.15 **SESSIONE 2: Lingue in contatto nel sistema formativo: problemi e esperienze** – Chair: **Prof.ssa P. Diadori**
- G. Pallotti, F. Rosi (Univ. di Modena e Reggio Emilia), *Più competenze, meno diseguaglianze: risultati di una sperimentazione di educazione linguistica inclusiva nella scuola secondaria di primo grado*
 - S. Scaglione (Univ. per Stranieri di Perugia), *La diversità linguistica a scuola: un mondo (ancora) inesplorato*
 - V. Carbonara (Univ. per Stranieri di Siena), *Contatto linguistico, percezione linguistica e pratiche didattiche nelle scuole secondarie di primo grado della provincia di Alessandria: il caso di Serravalle Scrivia*
- 17.15 - 17.30 Pausa (Coffe break)
- 17.30 - 19.30 **SESSIONE 3: Lingue in contatto nel sistema formativo: problemi ed esperienze** – Chair: **Prof. A. Villarini**
- GISCEL Sicilia, *Che cosa succede nelle classi plurilingui? Un'indagine qualitativa a Palermo*
 - C. Casenghi, R. Massaroni, G. Gscheider (Coop. Apriti Sesamo, Roma), S. Fattorini (Scuola secondaria di I grado "F. Santi" Roma – Università dell'Aquila), G. Casa, M. A. Coppola, C. Colombo e C. D'Ippolito (Scuola Secondaria di I grado "Quartararo" - I.C. "Via Cutigliano", Roma), *Dalla lezione espositiva alla lezione narrativa: costruire percorsi di senso in cui usare le lingue*
 - R. Pugliese, S. Malavolta (Università di Bologna, Giscel Emilia Romagna), *La pluralità linguistica in classe come risorsa per le attività riflessive*
 - E. M. Duso (Università di Padova), *Studenti stranieri all'università: hanno davvero pari opportunità?*

Venerdì 8 Aprile

- 9.00 - 9.45 **PLENARIA: Prof. Stefano Rastelli**
A certe condizioni la classe è ancora il posto migliore per imparare una seconda lingua accidentalmente
Chair: **Prof.ssa M. Barni**
- 10.00 - 11.00 **SESSIONE 4: Lingue in contatto nel sistema formativo: problemi ed esperienze** – Chair: **Prof.ssa D. Troncarelli**
- Carla Bagna, Sabrina Machetti, Paola Masillo (Univ. per Stranieri di Siena), *Un'indagine linguistica sulla padronanza in italiano L2: il caso degli "alunni stranieri"*
 - K. Raspollini (Univ. per Stranieri di Siena), *Apprendenti immigrati adulti debolmente alfabetizzati: strategie e prassi didattiche*
 - L. D'Apote (GISCEL Lombardia), *Lingua, cultura identità: dalla revisione in senso interculturale del curricolo di lingua italiana all'antologia multiculturale*
- 11.00 - 12.00 **SESSIONE 5: Lingue e società** – Chair: **Prof.ssa A. Benucci**
- A. Scibetta (Univ. per Stranieri di Siena), *Peculiarità nei processi di interazione fra italiani e stranieri: un esempio di conversazione in contesto istituzionale*
 - G. Grosso (Univ. per Stranieri di Siena), *Interazioni in italiano lingua franca sul luogo di lavoro: una prospettiva pragmatica*
 - L. Ricci (Univ. per Stranieri di Siena), *Parole migrate nel lessico dell'italiano. Neoesotismi dal blog 2G Yalla Italia*
- 12.00 - 14.30 Pausa pranzo
Possibilità di visita al Museo delle Biccherne / Archivio di Stato
- 14.30 - 15.15 **PLENARIA: Prof. Giuliano Bernini**
La costruzione di una nuova lingua: strategie di elaborazione dell'input iniziale in L2
Chair: **M. Chini**
- 15.15 - 17.00 **SESSIONE 6: Livelli di competenze** – Chair: **Prof.ssa S. Machetti**
- D. Troncarelli, A. Villarini, M. La Grassa (Univ. per Stranieri di Siena), *Un'analisi dell'italiano scritto da stranieri in alcuni ambienti virtuali*
 - Z. Toth (Univ. di Vienna), *Il riconoscimento delle relazioni anaforiche nelle prove INVALSI*
 - A. M. Arruffoli, B. Strambi (Univ. per Stranieri di Siena), *I livelli A1, A2 e B1 per adolescenti della certificazione CLS: analisi quantitativa e qualitativa degli esami e relativi risultati e riflessioni sulla didattica*
 - S. Rossi, R. Solarino, V. Gheti (GISCEL Puglia), *Come divento un parlante italiano*
- 17.00 - 17.30 Pausa (Coffe break)
- 17.30 - 19.00 **Assemblea Giscel**
- 20.15 **Cena sociale presso Contrada Della Giraffa**
con visita al Museo di Contrada